

附錄一：學術類語料抽樣一覽表

編號	作者	篇名	日期	研討會	音節數
1	張學謙	東是東，西是西，永遠 bē 相 tú? 台灣人對台語文字 ê 態度研究	2002/7/ 14	2002 台灣羅馬 字教學 kap 研究 國際學術研討會	5,255
2	梁淑慧	「幼兒台語班」的教學實務 kah 成果	2002/7/ 14	2002 台灣羅馬 字教學 kap 研究 國際學術研討會	5,019
3	林雅雯	國小學生學習白話字 ê 課程 安排及發現	2002/7/ 14	2002 台灣羅馬 字教學 kap 研究 國際學術研討會	5,028
4	蔡澄甫	白話字教學疏失的討探	2002/7/ 14	2002 台灣羅馬 字教學 kap 研究 國際學術研討會	5,096
5	楊允言	台語拼音符號 ê 競爭—以 TLPA kah 白話字做例	2002/7/ 14	2002 台灣羅馬 字教學 kap 研究 國際學術研討會	4,976
6	程俊源	台華語對應及轉換	2004/10/9	2004 台灣羅馬 字國際研討會	3,669
7	方耀乾	台語白話文學 ê 起源 kap 發 展：一個學界疏忽去 ê 存在	2004/10/9	2004 台灣羅馬 字國際研討會	5,005

編號	作者	篇名	日期	研討會	音節數
8	吳仁瑟	台語基督教詩歌文學初探	2004/10/9	2004 台灣羅馬字國際研討會	4,417
9	高成炎 李盛安 陳豐惠	台語文文化推廣網站建構發展計畫	2004/10/9	2004 台灣羅馬字國際研討會	4,575
10	陳錦玉	衝破殖民烏影、迎接台灣主體文化 ê 日光—論台灣多語言教育 ê 實踐方案	2004/12/ 18	語言人權與語言復振學術研討會	5,271
11	張復聚	台灣母語教學的基本思考	2004/12/ 18	語言人權與語言復振學術研討會	3,453
12	呂興昌	憑什麼台語？為什麼文學？：台語文學的新思考	2005/10/ 29-30	2005 台語文學學術研討會	4,725
13	蔣為文	語言、文學 Kap 民族國家 ê 建構：台語文學運動史初探	2005/10/ 29-30	2005 台語文學學術研討會	5,145
14	陳恒嘉	狂歡吧！諸神！許丙丁《小封神》的狂歡詩學	2005/10/ 29-30	2005 台語文學學術研討會	4,991
15	廖瑞銘	在地異鄉人 ê 詩情：論陳明仁《流浪記事》以後 ê 詩作	2005/10/ 29-30	2005 台語文學學術研討會	5,100
16	李勤岸	蔡培火白話字散文集《十項管見》ê 關鍵：論述中 ê 譬	2005/10/ 29-30	2005 台語文學學術研討會	4,958

編號	作者	篇名	日期	研討會	音節數
		論			
17	陳慕真	母親、母土 kap 母語：鄭雅 怡台語作品中 ê 女性書寫	2005/10/ 29-30	2005 台語文學 學術研討會	5,078
18	呂美親	召喚苦澀原汁，延長賞味期 限：論析清文小說〈虱目 á ê 滋味〉中失落語詞 ê 積極意 涵	2005/10/ 29-30	2005 台語文學 學術研討會	4,972
19	鄭良偉	母語文學 tī 母語教育中所扮 演的角色	2006/9/ 9-10	2006 台灣羅馬 字國際學術研討 會	5,035
20	何信翰	“主導” ê 觀念 kap 伊 tī 台語 詩研究頂 koân ê 運用	2006/9/ 9-10	2006 台灣羅馬 字國際學術研討 會	5,039
21	林俊育	探討台語文學書寫 ê 電腦工 具	2007/10/ 6-7	2007 台語文學 學術研討會--中 山醫學大學第二 屆台灣語文 kap 文化學術研討會	4,542
計					101,349



附錄二：非學術類語料抽樣一覽表

編號	作者	篇名	年代	類型	音節數
1	Voyu Taokara 劉	目矦	2006	小說	3,670
2	吳昭新譯	蜘蛛之絲	2006	小說	1,829
3	陳廷宣	憨子婿	2003	小說	617
4	陳德樺	駛計程仔 ê 永仔	2003	小說	1,511
5	林長昇	人間百合_05	2003	小說	1,830
6	台灣羅馬字協會	伊索寓言_04	2002	小說	2,424
7	鄭詩宗	菜 chhoah 面 ê 故事	2001	小說	1,547
8	Pasuya	我 beh tng 來種作！	2001	小說	3,799
9	Abon	魚肉	2000	小說	4,243
10	張聰敏	阿瑛！啊_11	1999	小說	3,155
11	Taibunun	勇敢 ê Aukele_02	1997	小說	2,708
12	Loonng	OPERA 內 ê 魔神仔_04	1996	小說	2,399
13	許惠棕	天光前 ê 戀愛故事	1996	小說	5,334
14	莊惠平	化學品 ê 玄機_02	1996	小說	4,819
15	蔡承維	富戶人 ê 歷史	1996	小說	4,614
16	楊允言譯	海鼻新娘_02	1991	小說	3,509

編號	作者	篇名	年代	類型	音節數
17	鄭碧燕	對話	2006	散文	460
18	陳威志	種菜過日子	2006	散文	1,380
19	Noya	Satsuma 精神	2006	散文	966
20	吳宜璘	Siu ⁿ Chē	2006	散文	733
21	Sakoas	煌--á	2005	散文	933
22	黃淑惠	老人退休 beh án-chóa ⁿ	2005	散文	852
23	王寶漣	Kavalan a-má	2004	散文	2,846
24	陳怡君	永遠 ê 櫻花	2004	散文	537
25	陳昭宏	Hông 犧牲 ê 農民	2004	散文	527
26	林俊育	電腦 ê 性別	2004	散文	326
27	楊振裕	酒友煉仙	2004	散文	577
28	葉信志	請老師 hō̍學生正確 ê 觀念	2004	散文	614
29	蔡 Sek-gî	聰明 vs 愚戇	2004	散文	249
30	大目降	語言接觸 ê 笑話	2003	散文	582
31	張學謙	時鐘時間無 kâng	2003	散文	132
32	鄭雅怡	教台語受迫害 ê 經驗	2003	散文	4,407
33	鄭良光	學北京話	2003	散文	72
34	鄭玉鳳	Siàu 念 A 公	2003	散文	1,211

編號	作者	篇名	年代	類型	音節數
35	陳星旭	公民入籍考試	2003	散文	214
36	陳柏壽,黃真救	Lín pē ê 事件	2003	散文	469
37	陳俊宏	危機	2003	散文	458
38	孫健智	Hioh-kôa ⁿ	2003	散文	1,176
39	王曦	A 公 kap a-má ê 故事(1)	2003	散文	1,464
40	黃真救	學漢文	2003	散文	224
41	賴青松	Tāi-sam 出世 Hit 1 工	2003	散文	4,121
42	林清祥	『發球』 kap “fxck you”	2003	散文	342
43	廖立文	想 boeh hō A-pâ 知影我心目中 ê A-pâ	2003	散文	1,641
44	廖麗雪	肛溫	2003	散文	194
45	劉杰岳	號英文名	2003	散文	195
46	許隼夫	阿公，我 beh 唱歌	2003	散文	232
47	江澄樹	緊張老母條直子	2003	散文	192
48	葉永德	SARS 麻雀間	2003	散文	275
49	吳清江	阮丈人	2003	散文	172
50	蔡其達	無「夠長」無愛 kap 你結婚	2003	散文	170
51	洪隆建	褪 (thng) 口罩	2003	散文	308
52	丁連宗	牛乳糖仔 chhak 破椰子殼	2002	散文	980

編號	作者	篇名	年代	類型	音節數
53	陳宇碩	Ti 高等教育體制中台語教育 ê 重要性	2002	散文	1,449
54	陳玲玉	數念所消失 ê 台灣農村風景	2002	散文	371
55	陳慕真	任務	2002	散文	1,004
56	Makatau Loan	論翻譯	2002	散文	2,289
57	盧永芳	Sorting	2002	散文	1,651
58	林宜慧	Góa ê 電話簿 á	2002	散文	465
59	林艾萱	故鄉 ê A-pà	2002	散文	414
60	李和惠	我心內所想	2002	散文	245
61	Hoanya kc	已經 tiàu 遠 ê 日子	2002	散文	2,244
62	吳柏鴻	來去宜蘭	2002	散文	2,665
63	顏信星	阿爸 ê 遺產	2002	散文	912
64	蔡雅祺	入秋 ê 淡水街 á	2002	散文	884
65	張復聚	保存地球 ê 重要資源：語言	2001	散文	1,462
66	郭文卿	江湖答嘴鼓	2004	劇本	3,699
67	蔡愛義	話劇林學恭牧師	1966	劇本	4,342
計					102,335